

**Premi Lions 2021 a Glion**

La sonda passada èn 90 uffants e giuvenils da la Surselva sa mesi-rads a la concurrenzia da musica.

6

**Digitalisaziun e reclamaziun**

La Pro Svizra Rumantscha ha discutà a sia radunanza davart sfidas futuras dal rumantsch.

2

# LA QUOTIDIANA

FMR Fundaziun Medias Rumantschas, Via da Masans 2, 7000 Cuira, 081 544 89 10, redacziun@fmr.ch

**■ ENGIADINA****Il prossem on vain  
chantà a Zuoz**

(fmr/an) Dals 1. fin als 3 da lügl 2022 ha lö la seguond'ediziun dal Festival da la chanzun rumantscha. In venderdi passà ha il comitè d'organisaziun infuormà a Zuoz per la prüma jada davart la planisaziun ed il program. Coros, chantauturas e chantauturs e bands preschantaran a Zuoz la richezza da la chanzun rumantscha. Il festival dess esser ün lö per s'inscuntar. Tscherchadas vegnan eir nouvas chanzuns rumantschas. I'l rom d'una concurrenzia pon cumpionists amo inoltrar fin la fin da quist mais da gün lur cumposizuns. Üna giuria tscherna ils melgders tocs chi vegnan lura preschantats durante il festival dals coros.

➤ PAGINA 7

**■ SURSELVA**

Ei vegn vaccinau mordio il mument.

Foto CANTUN GRISCHUN/MATTIAS NUTT

**Ulteriura acziun a Mustér**

(fmr/hh) En in'jamna organise-scha igl Uffeci per sanadat dil Grischun in'ulteriura acziun da vaccinar encunter Covid-19 a Mustér. Sco quei che la responsabla pils teams mobilis da vaccinaziun el Grischun, Lisa Peers Dermont ha detg enviers la FMR, ein 800 dosas da vaccin semtgadas pil gliendisdis e mardis en halla Cons. Laciun ei destinada per persunas che habiteschan ellas quater vischaukas sismus la Surselva: «Aschia lein nus spargnar a quellas il viadi a Glion.» La secunda vaccinaziun ha liug in

➤ PAGINA 3

**Casa per cultura e dimora – nr.1**

Ils plans pil diever dalla Casa Desax a Trun preandan conturas plaun a plaun

DA HANS HUONDER/FMR

**■ La Casa Desax a Trun duei esser igl avegnir in liug per art, litteratura e dimora. Ei dat in tschuppel ideas co igl intern savess sepresentar.** La sonda ha la «Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana» presentata ella casa historica alla via principala las lavurs fatgas da dudisch studentas e students. Sur rodung treis meins ein quels sefatshentai dil diever futur dil baghet. Lur incarica ei stada su tut el tetel «Art en residenza».

Igl architect Remo Derungs ch'ei involvius els projects da Trun Cultura e ch'ei docent a quella scol'aulta, ei aschidadir staus igl incumbensader da quei studi. Las lavurs fuorman in bien fundament teoretic co il grond diember da stanzas ella Casa Desax sa vegnir nezegius igl avegnir.

➤ PAGINA 5



La Casa Desax a Trun ei veginida baghegiada 1782.

Foto HANS HUONDER

«Biors manegian ch'els seigien aunc ditg buca en retscha. Quei ei buca aschia.»

I pudess ir spert cun la virola, manegia Lisa Peers Dermont, coordinatura dals teams mobilis da vaccinaziun – Pagina 3

**Tgesa per cultura e dimora – nr.2**

(fmr/gns) Cun blera prominenza ò già li l'avertura parziala digl «nov» hotel Liun agls Muilegns, tranter auter cun Isabelle Chassot, la directoura digl Uffezi federal da cultura. Da Berna agls Muilegns vign pero proximamaintg er Guy Parmelin.

Pagina 8



Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226  
mail: abo@somedia.ch

9771424 749004

# Ideas co nezegiar e dar tempra alla Casa Desax

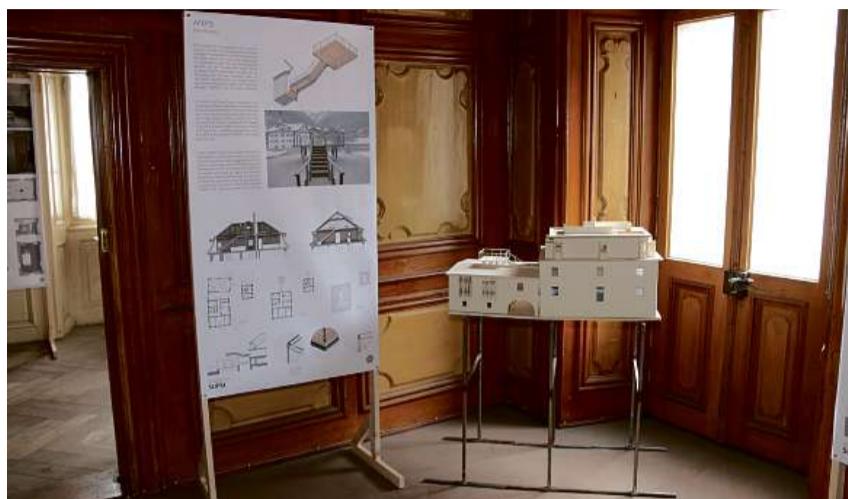
Studentas e students da Mendrisio ein sefatschentai dalla casa amiez il vitg da Trun

HANS HUONDER/FMR

**■ La Casa Desax a Trun duei esser igl avegnir ina part dil concept da Trun Cultura. Il mument marschan discours concernent il possess ed in eventual dretg da baghegiar. Parallelmein han studentas e students dalla «Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana» fatg ponderaziuns co nezegiar las localitads da quella igl avegnir.** La sonda targada suentermieddi ha l'Uniun Trun Cultura envidau in e scadin da prender investa dallas dudisch lavurs exponidas ella casa. Models e visualisaziuns porschan in tschuppel ideas ed impuls tgei che savess tut esser pusseivel el baghetg historic. «Las lavurs da studentas e students dil tierz, respectivamein tschunavel semester, ein il resultat d'in engaschament intensiv sur treis meins», di Remo Derungs. Igl architect ch'e involvius els projects da Cultura Trun ei docent alla scola e ha aschidadir intermediau quell'incarica ch'ei vegnida intitulada cun «Art en residenza».

## Ideas duein far gust

Ils giuvenils han survegniui il pensum da s'imaginar co la casa savess survir igl avegnir en emprema lingia per artists che vivan e lavuran leu. «Igl ei impurtont che las studentas ed ils students sefatschentien era dalla cultura da baghegiar, en quei cass d'in baghetg vegli. Mo lu era dalla historia d'in tal edifeci», di Remo Derungs. Ina ni l'autra lavur savessi senz'aurer esser in project pil futur. Da quei meini ei era Pietro Vitali dalla «Scuola uni-



Las lavurs da dudisch studentas e students dalla «Scuola universitaria professionale della Svizzera italiana» davart la Casa Desax a Trun ein vegnidas presentadas la sonda suentermiedzi.

FOTO HANS HUONDER

versitaria professionale della Svizzera italiana»: «Ei fuss secapesccha bi sch'in ni l'auter project survegness veta era suenter la critica finala. Quellas dudisch lavurs individualas duein far gust sin novas perspectivas.» Impurtont seigi ei che las studentas ed ils students seconfruntien era culla cultura e buca mo culla tecnica da baghegiar.

## Co vinavon?

La Casa Desax ei sper la Casa Carigiet e localitads ell'antierira fabrica da ponpil Spazi Spescha ina da treis parts da baghetgs da Trun Cultura. Schegie ch'ella ei buca destruida d'in incendi sco la Casa Carigiet ella vischinanza, ha era elala da basegns da grondas investiziuns.

«Nus essan vid sclarir il mument la finanziazion ed essan fetg optimists che quei reusseschi proximamein», di Thomas Imboden ch'e involvius el project. Igl emprem existivi l'idea da mantener la casa sco spazi da habitar, lu sco museum. Suenter igl incendi dalla Casa Carigiet seigi la perspectiva danovamein semida: «Nus essan lu stai dil meinii che la Casa Carigiet savessi survir sco museum e la Casa Desax sco liug per art e litteratura.» En quella duei ei denton era dar spazi da habitar e lavrare per arstists, sco era entginas combras per la Casa Tödi che se sanfla gest dasperas. «Previu eis ei era d'endrizzar cheu ina gronda biblioteca», di Lisa Schmidt-Candinas da Trun Cultura. Tenor Thomas Imboden marschan il

mument contractivas concernent il posses futur dalla casa, respectiv in eventual dretg da baghegiar.

## Casa sut protecziun

La Casa Desax sco ella vegn numnada oz, ei vegnida baghegiada 1782 da Ludwig Herkules Caprez (1736 – 1799). Ella ei vegnida construida gest sper la Casa Tödi, sia casa paterna. La casa ha midau maun pliras ga. 1995 ha la cumionza d'artavels vendiu ella alla Tarcisi Maisen SA ed avon rodund sis onns ei Susanne Hollenstein da Malans daventada la possessura dall'immobilia. La Casa Desax ei egli Inventari federal per objects che duen vegnir protegi ord vesta d'impronta nazionala (ISOS). Medemamein ei la casa descreta el Guid d'art dil Grischun, edius dalla Societad svizra per historia d'art. La part principala dalla casa cumpeglia tschalers, plaunterren, treis alzadas ed in surcombras, sco era balcons pli piagns. Vid la casa principala ei construui in ulterior baghetg che surveva sco menaschi agricol, probablamein per cavals ed animals manedels. Ils tschalers, respectivamein fundaments dalla casa laian supponer ch'eis existeva en quei liug in baghetg gia avon 1782.

**Sonda, ils 12 da zercladur 2021 envida l'Uniun Trun Cultura la populaziun alla presentaziun da ses projects ell'antierira fabrica da ponpil. Igl arranschement entscheiva allas 15.30 e cuoza duas uras. Dallas 14.00 entochen las 18.00 ei era la Casa Desax aviarta per persunas che vuulan prender investa dallas lavurs dallas studentas e dils students.**

## ■ TOUR DE SUISSE

### Impediments da traffic

(cdm/fmr) Da venderdis entochen dumengia proxima ei il Tour de Suisse sin viseta sisum la Surselva. Las davosas treis etappas meinan sur ils pass dil Lucmagn ni dall'Alpsu. Il venderdis arriva il tour dil Lucmagn e meina da Mustér a Sedrun nua che l'arrivada ei. La sonda ei previda ina cuorsa sin temps da Sedrun sur l'Alpsu entochen Andermatt. Ell'etappa finala dalla dumengia semesi ran ils ciclistas sil tschancun d'Andermatt sur l'Alpsu a Mustér e sul Lucmagn. Sin quels tschancuns da via sto vegnir quintau quels dis cun impediments da traffic. Las vias vegnan serradas mintgamai ina mes'ura entochen in'ura avon. La polizia cantunala supplicescha la glieud da suandar las directivas. Ulteriuras indicaziuns ein da cattar silla homepage dil Tour de Suisse ni [www.strassen.gr](http://www.strassen.gr).

#### Urari per las vias serradas

**Venderdis, ils 11 da zercladur 2021**  
Curaglia en direcziun Lucmagn naven dallas 16.15. Mustér en direcziun Curaglia naven dallas 16.29. Sedrun en direcziun Mustér naven dallas 16.44.

#### Sonda, ils 12 da zercladur 2021

Sedrun en direcziun Alpsu naven dallas 11.00. Andermatt en direcziun Alpsu naven dallas 11.00. Il pass dall'Alpsu resta serraus quei di dallas 11.30 entochen las 17.30 per scadin traffic denter Sedrun ed Andermatt en omisduas direcziuns.

#### Dumengia, ils 13 da zercladur 2021

Alpsu en direcziun Andermatt naven dallas 12.30. Sedrun en direcziun Alpsu naven dallas 13.00. Mustér en direcziun Sedrun naven dallas 13.17. Curaglia en direcziun Mustér naven dallas 13.38. Lucmagn en direcziun Curaglia naven dallas 14.12.

reclama

**NEUER RENAULT KANGOO VAN**  
Offen für Grosses

**0 % Leasing Business Pro**  
inkl. Wartungsvertrag Large, Garantieverlängerung und Vollkaskoversicherung  
Plus 17 % Flottenrabatt

**Open Sesame by Renault™**  
**Die breiteste seitliche Ladeöffnung auf dem Markt: 1,45 m**

**Entdecken Sie jetzt den Neuen Kangoo Van sowie die weiteren Renault Nutzfahrzeuge mit attraktiven Angeboten.**

Angebote gültig nur für Geschäftskunden (Flotten ohne Rahmenvereinbarung oder Volumenabkommen) in der Schweiz bei den an der Aktion beteiligten Renault Händlern bei Vertragsabschluss vom 01.06.2021 bis 31.07.2021. 0 % Leasing Business Pro: 0 % effektiver Jahreszins, Laufzeit 60 Monate, 15'000 km/Jahr, Wartung und oblig. Vollkaskoversicherung inklusive. Der Wartungsvertrag Large umfasst alle Leistungen der Garantieverlängerung und deckt zusätzlich sämtliche Kosten für die von Renault vorgeschriebenen Wartungsarbeiten, Flüssigkeiten und alle Verschleisssteile außer Reifen (Option). Beispiel: Neuer Renault Kangoo Van Edition One Open Sesame by Renault 1,3 TCe 100, 7,2 l/100 km, 163 g CO<sub>2</sub>/km, Katalogpreis Fr. 20'500.– abzüglich 17 % Flottenrabatt Fr. 3'500.– = Fr. 17'000.– Anzahlung Fr. 1'702.–, Restwert Fr. 4'970.–, Leasingrate Fr. 335.–/Monat. Finanzierung durch RCI Finance SA. Ausgeschlossen: alle direkt importierten Fahrzeuge. Preise exkl. MwSt. Preisänderung vorbehalten.

**Renault Pro+**

**renault.ch**